



Sundanese (Basa Sunda)

Upacara renik

Tanda salib

Dina nami bapak, sareng putrira,
sareng Roh Suci.

Amatona

Salam

Rahmat Gusti Jesus Kristus,
sareng cinta Gusti, sareng
Komuni Suci Suci Janten sareng
anjeun sadayana.

Sareng sumanget anjeun.

Polah penitentent

Kuda (dulur sareng sadulur), hayu
urang ngaku dosa urang, Sareng
janten nyiapkeun diri pikeun
ngagungkeun misteri suci.

Kuring ngaku ka Gusti Nu Maha
Kawasa sareng anjeun, dulur
sareng sadulur kuring, yén kuring
rada dosa, dina pikiran kuring
sareng dina kecap kuring, dina
naon anu kuring parantos
dilakukeun sareng naon anu
kuring parantos gagal,
ngalangkungan lepat kuring
ngalangkungan lepat kuring
ngalangkungan lepat anu paling
hébat kuring; ku sabab kuring
naros ka BLAYED mary-parawan,
sadaya malaikat sareng Saints,
sareng anjeun, dulur adi kuring,
ngado'a pikeun kuring ka Gusti
Gusti urang.

Muga Gusti Nu Maha Kawasa
ngahampura kami dosa urang,

Italian (Italiano)

Riti introduttivi

Segno della croce

Nel nome del Padre, del Figlio e
dello Spirito Santo.

Amen

Saluto

La grazia di nostro Signore Gesù
Cristo, e l'amore di Dio, e la
comunione dello Spirito Santo Sii
con tutti voi.

E con il tuo spirito.

Atto penitenziale

Fratelli (fratelli e sorelle),
riconosciamo i nostri peccati, E così
preparaci a celebrare i misteri
sacri.

Confesso a Dio Onnipotente E a te,
fratelli e sorelle, che ho molto
peccato, Nei miei pensieri e nelle
mie parole, In quello che ho fatto e
in quello che non sono riuscito a
fare, Attraverso la mia colpa,
Attraverso la mia colpa, Attraverso
la mia colpa più grave; quindi
chiedo a Blessed Maria sempre
virgin, Tutti gli angeli e i santi, E tu,
i miei fratelli e sorelle, Pregare per
me al Signore nostro Dio.

Sundanese (Basa Sunda)

sareng bawa kami pikeun
kahirupan anu langgeng.

Amatona

Katyaji

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Kristus, hampura.

Kristus, hampura.

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Gloria

Puji ka Gusti nu maha luhur,
sareng katengtreman di bumi
pikeun jalma-jalma anu hadé.
Kami muji anjeun, kami
ngaberkahan anjeun, kami muja
anjeun, kami muji anjeun, kami
hatur nuhun pikeun kamulyaan
hébat anjeun, Gusti Allah, Raja
sawarga, Ya Allah, Bapa nu maha
kawasa. Gusti Yesus Kristus, Putra
Tunggal, Gusti Allah, Anak Domba
Allah, Putra Rama, Anjeun mupus
dosa-dosa dunya, hampura ka
kami; Anjeun mupus dosa-dosa
dunya, nampi doa urang; Anjeun
linggih di sisi katuhu Bapa,
hampura ka urang. Pikeun anjeun
nyalira anu Maha Suci, ngan ukur
anjeun Gusti, ngan ukur anjeun
anu Maha Agung, Yesus Kristus,
kalawan Roh Suci, dina
kamulyaan Allah Rama. Amin.

Ngumpulkeun

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Italian (Italiano)

Possa Dio onnipotente avere pietà
di noi, Perdonaci i nostri peccati, e
portaci alla vita eterna.

Amen

Kyrie

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Gloria

Gloria a Dio nel più alto, e sulla
terra pace a persone di buona
volontà. Ti lodiamo, Ti benediamo
Ti adoriamo ti glorifichiamo, Ti
diamo grazie per la tua grande
gloria, Signore Dio, re celeste, O
Dio, Padre Onnipotente. Signore
Gesù Cristo, solo figlio generato,
Signore Dio, agnello di Dio, figlio
del Padre, togli i peccati del mondo,
avere pietà di noi; togli i peccati del
mondo, ricevere la nostra
preghiera; Sei seduto alla mano
destra del padre, Abbi pietà di noi.
Solo per te sei quello santo, Solo tu
sei il Signore, Solo tu sei il più alto,
Gesù Cristo, con lo Spirito Santo,
Nella gloria di Dio il Padre. Amen.

Raccogliere

Preghiamo.

Amen.

Sundanese (Basa Sunda)

Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Psalm

Bacaan kadua

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Injil

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Bacaan tina Injil suci numutkeun

N.

Maha Suci ka Gusti

Injil Gusti.

Puji ka anjeun, Gusti Yesus
Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten ka hiji Gusti, Bapa
nu maha kawasa, nu nyieun
langit jeung bumi, tina sagala hal
anu katingali sareng anu teu
katingali. Abdi percanten ka hiji
Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal
Allah, dilahirkeun ti Rama
sateuacan sadayana umur. Gusti
ti Allah, Cahaya tina Cahaya,
Allah sajati ti Allah sajati,
begotten, teu dijieun,
consubstantial jeung Rama;
ngaliwatan Anjeunna sagala hal
dijieun. Pikeun urang lalaki jeung
pikeun kasalametan urang
manéhna turun ti sawarga, jeung
ku Roh Suci ieu incarnate tina
Virgin Mary, sarta jadi lalaki.

Italian (Italiano)

Liturgia della parola

Prima lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Salmo responsoriale

Seconda lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Vangelo

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

**Una lettura dal Santo Vangelo
secondo N.**

Gloria a te, o signore

Il Vangelo del Signore.

Lode a te, Signore Gesù Cristo.

Professione di fede

Credo in un solo Dio, il padre
Onnipotente, Creatore del cielo e
della terra, di tutte le cose visibili e
invisibili. Credo in un solo Signore
Gesù Cristo, l'unico figlio generato
di Dio, nato dal padre prima di
tutte le età. Dio da Dio, Luce dalla
luce, vero Dio dal vero Dio,
generato, non fatto, consustanziale
con il padre; Tutto è stato fatto
tramite lui. Per noi uomini e per la
nostra salvezza è sceso dal cielo, e
dallo Spirito Santo era incarnato
della Vergine Maria, e divenne
uomo. Per il nostro bene è stato
crocifisso sotto Ponzio Pilato, Ha
sofferto la morte ed è stato
sepolto, e si è di nuovo alzato il

Sundanese (Basa Sunda)

Demi urang Anjeunna disalib dina kaayaan Pontius Pilatus, Anjeunna ngalaman maot sareng dikubur, sarta gugah deui dina poe katilu luyu jeung Kitab Suci. Anjeunna naék ka sawarga sarta linggih di leungeun katuhu Rama. Anjeunna bakal sumping deui dina kamulyaan pikeun nangtoskeun anu hirup sareng anu paéh jeung karajaanana moal aya tungtungna. Abdi percanten ka Roh Suci, Gusti, anu masihan kahirupan, anu asalna ti Rama sareng Putra, anu dipuja sareng dimulyakeun sareng Rama sareng Putra, anu parantos nyarios ngalangkungan nabi-nabi. Kuring percanten ka Garéja anu hiji, suci, katolik sareng apostolik. Kuring ngaku hiji Baptisan pikeun panghampura dosa sareng kuring ngarep-ngarep kana hudangna anu maot jeung kahirupan dunya nu bakal datang. Amin.

Homily

Doa Universal

Urang ngadoa ka Gusti.

Gusti, ngadangukeun doa kami.

Liturgy tina Eucharist

Panawaran

Maha Suci Allah salawasna.

Doakeun, dulur-dulur (dulur-dulur), yén kurban abdi sareng anjeun bisa ditarima ku Allah, Bapa nu maha kawasa.

Italian (Italiano)

terzo giorno in accordo con le Scritture. È salito in paradiso ed è seduto alla mano destra del padre. Verrà di nuovo nella gloria giudicare i vivi e i morti E il suo regno non avrà fine. Credo nello Spirito Santo, nel Signore, il donatore della vita, che procede dal padre e dal figlio, che con il padre e il figlio è adorato e glorificato, che ha parlato attraverso i profeti. Credo in una chiesa santa, cattolica e apostolica. Confesso un battesimo per il perdono dei peccati e non vedo l'ora di risurrezione dei morti e la vita del mondo a venire. Amen.

Omelia

Preghiera universale

Preghiamo il Signore.

Signore, ascolta la nostra preghiera.

Liturgia dell'Eucaristia

Offertorio

Benedetto sia Dio per sempre.

Prega, fratelli (fratelli e sorelle), che il mio sacrificio e il tuo può essere accettabile per Dio, il padre onnipotente.

Sundanese (Basa Sunda)

Muga-muga Gusti nampi
pangorbanan anjeun pikeun
pujian jeung kamulyaan
ngaranna, keur alus urang jeung
alus sadaya Garéja suci-Na.

Amin.

Doa Eucharistic

Gusti janten sareng anjeun.
Sareng sareng sumanget anjeun.
Angkat haté.
Urang angkat aranjeunna ka
Gusti.

**Hayu urang muji sukur ka Gusti
Allah urang.**

Éta leres sareng adil.

Suci, Suci, Maha Suci Gusti Nu
Maha Kawasa. Langit jeung bumi
pinuh ku kamulyaan Anjeun.
Hosana di nu pangluhurna.
Rahayu anu sumping dina nami
Gusti. Hosana di nu pangluhurna.

Misteri iman.

Kami ngumumkeun maot anjeun,
ya Gusti, sareng ngaku Kiamat
anjeun dugi ka sumping deui.
Atawa: Nalika urang tuang Roti
ieu sareng nginum Piala ieu, Kami
ngumumkeun maot anjeun, ya
Gusti, dugi ka sumping deui.
Atawa: Simpen kami, Jurusalamet
dunya, pikeun ku Salib anjeun
sareng Kiamat anjeun parantos
ngabebaskeun kami.

Amin.

Ritus komuni

Italian (Italiano)

Possa il Signore accettare il
sacrificio nelle tue mani per la lode
e la gloria del suo nome, per il
nostro bene e il bene di tutta la sua
santa chiesa.

Amen.

Preghiera eucaristica

Il Signore sia con te.
E con il tuo spirito.
Solleva i tuoi cuori.
Li solleviamo al Signore.

Ringraziamo il Signore nostro Dio.

È giusto e giusto.
Santo, santo, santo Signore Dio
degli ospiti. Il paradiso e la terra
sono pieni della tua gloria. Osanna
nel più alto. Beato colui che viene
nel nome del Signore. Osanna nel
più alto.

Il mistero della fede.
Proclamiamo la tua morte, o
Signore, e professala tua
risurrezione finché non torni. O:
Quando mangiamo questo pane e
beviamo questa tazza,
Proclamiamo la tua morte, o
Signore, finché non torni. O:
Salvaci, salvatore del mondo, per
dalla tua croce e risurrezione Ci hai
liberati.

Amen.

Rito di comunione

Sundanese (Basa Sunda)

Dina parentah Jurusalamet urang sareng dibentuk ku ajaran ilahi, urang wani nyarios:

Rama kami, anu aya di sawarga, hallowed jadi ngaran anjeun; Karajaan anjeun sumping, kersa anjeun dilakonan di bumi saperti di sawarga. Pasihan abdi dinten ieu roti sapopoe, sareng ngahampura dosa-dosa kami, sakumaha urang ngahampura jalma anu trespass ngalawan kami; jeung ulah ngakibatkeun urang kana godaan, tapi nyalametkeun kami tina jahat.

Luputkeun kami, Gusti, kami neneda, tina sagala kajahatan, masihan katengtreman dina dinten urang, yén, ku pitulung rahmat anjeun, urang bisa salawasna leupas tina dosa tur salamet tina sagala marabahaya, sakumaha urang ngadagoan harepan rahayu jeung datangna Jurusalamet urang, Yesus Kristus.

Pikeun karajaan, kakawasaan jeung kamulyaan anjeun ayeuna jeung salamina.

Gusti Yesus Kristus, anu ngadawuh ka rasul-rasul anjeun: Damai kuring ninggalkeun anjeun, katengtreman kuring masihan anjeun, ulah ningali kana dosa urang, tapi dina iman Garéja anjeun, sarta graciously masihan dirina karapihan sarta persatuan luyu jeung kahayang

Italian (Italiano)

Al comando del Salvatore e formato dall'insegnamento divino, osiamo dire:

Padre nostro che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome; venga il tuo Regno, saranno fatti sulla terra come è in paradiso. Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e perdonci le nostre trasgressioni, come perdoniamo coloro che violano contro di noi; e non ci guidano in tentazione, ma liberaci dal male.

Liberaci, signore, preghiamo, da ogni male, concedere gentilmente la pace ai nostri giorni, Questo, con l'aiuto della tua misericordia, Potremmo essere sempre liberi dal peccato e al sicuro da ogni angoscia, Mentre attendiamo la speranza benedetta e la venuta del nostro Salvatore, Gesù Cristo.

Per il regno, Il potere e la gloria sono tuoi adesso e per sempre.

Signore Gesù Cristo, Chi ha detto ai tuoi apostoli: Pace ti lascio, la mia pace ti do, Non guardare sui nostri peccati, Ma sulla fede della tua chiesa, e concederle gentilmente la pace e l'unità In conformità con la tua volontà. Che vivono e regnano per sempre.

Sundanese (Basa Sunda)

anjeun. Anu hirup jeung
marentah salamina.

Amin.

**Katengtreman Gusti salawasna
sareng anjeun.**

Sareng sareng sumanget anjeun.

**Hayu urang silih nawiskeun tanda
perdamaian.**

Anak Domba Allah, anjeun mupus
dosa-dosa dunya, hampura ka
urang. Anak Domba Allah, anjeun
mupus dosa-dosa dunya,
hampura ka urang. Anak Domba
Allah, anjeun mupus dosa-dosa
dunya, pasihan katengtreman.

**Tingali Anak Domba Allah, behold
anjeunna anu mupus dosa dunya.
Bagja jalma anu disebut kana
tuangeun Anak Domba.**

Gusti, abdi teu pantes yén anjeun
kedah asup ka handapeun hateup
kuring, tapi ngan nyebutkeun
kecap jeung jiwa kuring bakal
healed.

Awak (Getih) Kristus.

Amin.

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Ngarayu ritus

Berkah

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

**Muga-muga Gusti Nu Maha
Kawasa ngaberkanan anjeun,
Rama, jeung Putra, jeung Roh
Suci.**

Amin.

Italian (Italiano)

Amen.

**La pace del Signore sia sempre con
te.**

E con il tuo spirito.

**Offriamo l'un l'altro il segno della
pace.**

Agnello di Dio, togli i peccati del
mondo, Abbi pietà di noi. Agnello di
Dio, togli i peccati del mondo, Abbi
pietà di noi. Agnello di Dio, togli i
peccati del mondo, Concedci pace.

**Ecco l'agnello di Dio, Ecco colui che
toglie i peccati del mondo. Beati
quelli chiamati alla cena
dell'agnello.**

Signore, non sono degno che
dovresti entrare sotto il mio tetto,
Ma dire solo la parola e la mia
anima saranno guarite.

Il corpo (sangue) di Cristo.

Amen.

Preghiamo.

Amen.

Riti conclusivi

Benedizione

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

**Possa Onnipotente Dio benedirti, il
Padre, il Figlio e lo Spirito Santo.**

Amen.

Sundanese (Basa Sunda)

PHK

Kaluar, Misa geus réngsé. Atawa:
Buka, bewarakeun Injil Gusti.
Atanapi: Pergi kalayan tengtrem,
muji Gusti ku hirup anjeun.
Atawa: indit dina karapihan.
Syukur ka Gusti.

Italian (Italiano)

Licenziamento

Vai avanti, la massa è finita. O: vai
e annuncia il vangelo del Signore.
Oppure: vai in pace, glorificando il
Signore dalla tua vita. O: vai in
pace.
Grazie a Dio.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC